



— HOME —
GARDEN

**ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

ELG 1000

Поздравляем Вас с приобретением электрического триммера Home Garden.

Триммер - это удобный и эффективный инструмент по обработке участков травы, требующих аккуратности и точности. Вы, без особого труда, сможете скосить или подравнять траву на приусадебных участках, вдоль цветочных клумб, домов и заборов. Инструменты просты в сборке, легки в использование, требуют минимального технического обслуживания. Инженерами нашей компании применены самые современные технологии систем антивибрации, управления, смазки приводов и многое другое.

Мы стараемся, чтобы работа с электрическим триммером была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности представленной в инструкции. Однако, не стоит забывать, что триммер при ненадлежащем использовании является источником угрозы Вашему здоровью и здоровью окружающих Вас людей.

В инструкции подробно описан процесс сборки, запуска и технического ухода за электрическим триммером. Следуйте нашим инструкциям и инструмент прослужит Вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу триммера и удовольствие от процесса работы на свежем воздухе! Электрический триммер является электробытовой машиной.

СПАСИБО ЗА ПОКУПКУ!

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|------------------------------------|----|
| Техника безопасности | 5 |
| Устройство электрического триммера | 6 |
| Дополнительные аксессуары | 7 |
| Технические характеристики | 8 |
| Сборка электрического триммера | 10 |
| Запуск электрического триммера | 12 |
| Остановка триммера | 13 |
| Техническое обслуживание | 14 |
| Устранение неполадок | 17 |
| Гарантийный талон | 19 |
| Авторизованные сервисные центры | 21 |

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТРИММЕРОМ

- Перед началом использования триммера внимательно прочтайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы с электрическим триммером. Не выбрасывайте инструкцию поскольку она может пригодиться вам в будущем. Используйте триммер только по его назначению.
- Перед началом работы убедитесь, что триммер полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента, особенно триммерной катушки. Убедитесь в правильной установке защитного кожуха.
- Проверьте совместимость частоты и напряжения электрической сети с характеристиками триммера указанными на корпусе.
- При работе с электрическим триммером используйте только удлинители с двойной изоляцией и влагозащитными розетками. Не используйте удлинители, розетки в неисправном состоянии или не соответствующие подключаемой нагрузке. При повреждении удлинителя немедленно отключите триммер.
- Перед началом работы тщательно осмотрите территорию, где вам предстоит работать, уберите осколки стекла, камни, остатки арматуры или иные инородные предметы, которые при попадании под леску могут быть отброшены и нанести травму.
- Триммер не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а так же лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.
- Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви. Надевайте прочную обувь во избежание травм.
- Не оставляйте работающий триммер без присмотра. Если во время работы триммера рядом находятся дети, необходимо быть предельно внимательным. Не позволяйте детям находиться рядом.
- Соединение с электрической сетью должно быть выполнено так, чтобы была исключена возможность поражения электрическим током посторонних людей. Не погружайте триммер в воду или любую другую жидкость - это может привести к преждевременной коррозии рабочего механизма, а так же удару электрическим током.
- Запускайте триммер только на ровной и сухой поверхности. Используйте триммерную леску не более 2 мм в диаметре. Запрещено использовать армированную леску, железные тросы и провода в качестве замены триммерной лески.
- Всегда выключайте триммер, когда оставляете его без присмотра, а так же по окончанию использования, перед чисткой или транспортировкой.
- Регулярно проверяйте электрический триммер на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование триммера и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт.
- Любые виды ремонта или обслуживания триммера, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.
- Электрический триммер предназначен только для проведения работ по декоративному скашиванию травы на открытом воздухе, а также в теплицах и закрытых пространствах. Запрещается косить что-либо другое, кроме травы.

УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ



Наплечный ремень



Шестигранный ключ

КОНСТРУКЦИЯ И КОМПЛЕКТАЦИЯ ТРИММЕРА МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В ИНСТРУКЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| МОДЕЛЬ ТРИММЕРА | ELG 1000 |
|--------------------------------|----------|
| Мощность двигателя, Вт | 1000 |
| Напряжение сети, В | 230 |
| Частота электрической сети, Гц | 50 |
| Скорость вращения, об/мин. | 9000 |
| Вал привода | гибкий |
| Диаметр режущей лески, мм | 2.0 |
| Уровень шума, dB(A) | 96 |
| Длина электрошнура, см | 45 |

СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОТРИММЕРА

Электрический триммер данного класса предназначен только для бытового применения, не рекомендуется использовать данный инструмент при проведении профессиональных и промышленных работ. Электротриммер не предназначен для непрерывной эксплуатации, рекомендуемый режим работы: 15 минут - работа, 10 минут - перерывы. Рекомендуется пользоваться электротриммером не более 20 часов в месяц.

При использовании удлинителя, убедитесь, что напряжение электрической сети не более 230 Вольт. Удлинитель должен отвечать следующим характеристикам в таблице. В противном случае, может возникнуть понижение напряжения, что приведет к повреждению двигателя.

| Длина удлинителя, м | Минимальное сечение жилы, мм ² |
|---------------------|---|
| 0 - 20 | 1 |
| 20 - 50 | 1,5 |
| 50 - 100 | 4 |

Рекомендуем использовать кабели с двойной изоляцией и предохранительными вилками для наружного применения. Регулярно проверяйте вилки и удлинители, при видимом повреждении их необходимо заменить. Не используйте дефектные или нестандартные удлинители, кабели, вилки. Электрическое соединение следует осуществлять так, чтобы автомобили, люди или другие посторонние предметы не смогли повредить его. Во время работы проверяйте положение кабеля, держите его вдали от места кошения, старайтесь не натягивать его. Будьте внимательны при работе в домашних условиях, не косите вблизи электрокабелей и распределительного щита. Помните, что в доме, на даче и приусадебном участке много скрытых электрических кабелей.

Не работайте с электрическим триммером на открытом воздухе во время дождя или высокой влажности, возрастает риск короткого замыкания.

Запрещается находиться животным, детям или другим людям в зоне работы электротриммера во время его использования.

Перед началом скашивания проверяйте исправность всех элементов электротриммера. При скашивание не прикладывайте излишние усилия, и не касайтесь рабочей плоскостью земли - лишняя нагрузка на триммерную катушку или нож может вызвать поломку механизмов электрического триммера.

НАМОТКА ЛЕСКИ НА ШПУЛЬКУ

Никогда не используйте леску большего диаметра, это может привести к разрушению катушки и перегреву двигателя. С правилами замены лески Вы можете ознакомиться на стр. 14.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

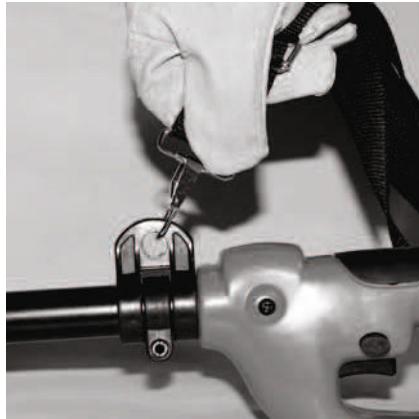
- Необходимо следить за состоянием катушки с леской, диска, редуктора (в зависимости от модели), триммерной штанги.
- При поломке элементов катушки, невозможности ее собрать произвести замену. При завершении запаса триммерной лески произвести заправку катушки новой леской.
- При обнаружении деформации диска, приводящей к вибрации продукции, произвести замену диска.
- При обнаружении деформации трансмиссионной штанги обратиться в авторизованный сервисный центр.
- При обнаружении дефектов и деформации редуктора обратиться в сервисный центр для его ремонта / замены.

СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА



ШАГ 1

Установите рукоятку на основной штанге. Прикрутите рукоятку, не затягивайте болт до конца для последующей регулировки.



ШАГ 2

Возьмите наплечный ремень и защелкните карабин за крепление на основной штанге триммера.



ШАГ 3

Прикрутите защитный кожух на посадочное место крепления в нижней части штанги.

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОВРЕЖДЕНИЯ РУК ПРИ СБОРКЕ И РАБОТЕ С ТРИММЕРОМ ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ.

СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА



ШАГ 4

Соедините обе части штанги.
Фиксирующий элемент на нижней
штанге должен войти в направляющий
паз на основной штанге.

Правильно собранное соединение
нельзя разомкнуть без нажатия
фиксирующего элемента.



ШАГ 5

Затяните дополнительное крепление
соединительной муфты до упора.

В зависимости от выполняемых работ
вы можете вращать нижнюю штангу на
фиксированные углы 90 и 180 градусов.
При этом нижняя штанга всегда будет
надежно закреплена.



ШАГ 6

Наденьте триммер.
Отрегулируйте плечевой ремень и ручку
триттера под индивидуальные
требования.

Закрутите болт крепления ручки
триттера до упора.

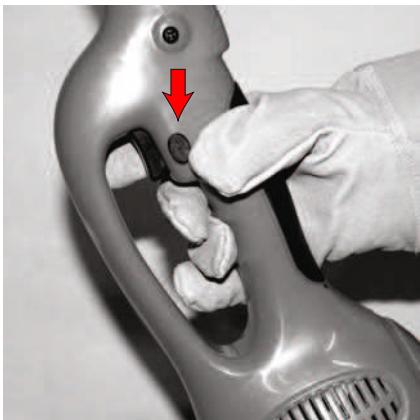
ЗАПУСК ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА



ШАГ 1

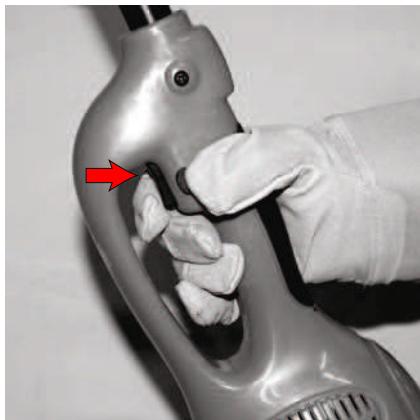
Подключите триммер к электрической сети. Наденьте триммер на себя и крепко взвеймите его за рукоятки.

При пуске электрического триммера держите руки и ноги на безопасном расстоянии от зоны скашивания.



ШАГ 2

Для начала работы нажмите на блокиратор кнопки включения.



ШАГ 3

Плавно нажмите на кнопку включения. Кошение производить на максимальных оборотах, крепко держа триммер обеими руками за эргономические рукоятки.

ВАШ ТРИММЕР ОБОРУДОВАН СИСТЕМОЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКОЙ ПОДАЧИ ЛЕСКИ.
ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ТРИММЕРА НА МАКСИМАЛЬНЫХ ОБРОТАХ СЛЕГКА УДАРЬТЕ НАЖИМНОЙ ГОЛОВКОЙ ПО ЗЕМЛЕ.
ДЛИНА РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ УВЕЛИЧИТСЯ ПРИМЕРНО НА 25 МИЛЛИМЕТРОВ.

ОСТАНОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕРА



ШАГ 1

Отпустите кнопку включения - обороты двигателя упадут.

Катушка будет вращаться в течение нескольких секунд после того, как Вы отпустите кнопку включения.



ШАГ 2

Обязательно отключите триммер от электросети.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Для повышения качества кошения во время работы перемещайте триммер справо налево.

Держите триммер так, чтобы триммерная катушка была параллельна поверхности земли.

При скашивании высокой травы, электрический триммер может перегреться, поэтому процесс кошения надо разделить на несколько этапов, постепенно опуская уровень покоса травы сверху вниз.

Работайте только на максимальных оборотах - это наиболее эффективный способ скашивания травы.

Не скашайте траву сразу после дождя, возможен риск получения удара электрическим током.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ТРИММЕРНУЮ ЛЕСКУ РЕКОМЕДОВАННУЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ.
ДИАМЕТР ЛЕСКИ НЕ ДОЛЖЕН ПРЕВЫШАТЬ 2 МИЛЛИМЕТРА.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

НАМОТКА ЛЕСКИ



ШАГ 1

Возьмите специальный ключ и отвинтите нажимную головку катушки.



ШАГ 2

Вытащите шпульку и удалите остатки лески. Очистите шпульку и внутреннюю часть триммерной головки от травы. Отмерьте 6-7 метров триммерной лески и сложите ее пополам.



ШАГ 3

Зацепите петлю на леске за технологическое отверстие на среднем ребре шпульки. Намотайте леску в два ручья на шпульку. Наматывать леску необходимо в направлении, указанном на шпульке, исключая ее перехлест в каналах.

КОНСТРУКЦИЯ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ В ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ
КОНСТРУКЦИИ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ, НАХОДЯЩЕЙСЯ В КОМПЛЕКТАЦИИ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ШАГ 4

Закрепите концы длиной 10-15 сантиметров в удерживающие пазы на шпульке.



ШАГ 5

Установите пружину и пропустите концы лески в технические отверстия в корпусе катушки. Установите шпульку в корпус катушки. Удерживая катушку, потяните за оба конца лески для освобождения ее из удерживающих пазов шпульки.



ШАГ 6

Закрутите нажимную головку до упора по часовой стрелке. Затяните ее специальным ключом.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ



При загрязнении охлаждающих отверстий пылью и продуктами покоса используйте для очистки кисточку и/или баллон со сжатым воздухом.

КАТУШКА



После окончания работ разбирайте триммерную головку и очистите ее от остатков скошенной травы.

КОРПУС ТРИММЕРА



После работы очищайте все части корпуса триммера. Не используйте бензин или прочие горючие жидкости для очистки корпуса, триммерной катушки и других рабочих частей триммера.

ПРИ РАБОТЕ ТРИММЕРОМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОПИРАТЬСЯ НАЖИМНОЙ ГОЛОВКОЙ НА ПОВЕРХНОСТЬ ЗЕМЛИ.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

| Проблема | Возможное решение |
|---|---|
| Двигатель не запускается | <ul style="list-style-type: none">- Проверьте напряжение в электрической сети.- Возможно неисправен электрический удлинитель или розетки. Замените кабель питания или удлинитель. При необходимости обратитесь в сервисный центр. |
| Двигатель работает неустойчиво | <ul style="list-style-type: none">- Проверьте длину удлинителя, необходимо сверится с таблицей (см. стр 9).- Проверьте удлинитель на наличие повреждений. Проверьте электрические соединения. |
| После запуска двигателя триммерная катушка не вращаются | <ul style="list-style-type: none">- Возможно Вы не правильно установили вал привода. Правильная установка описана на стр. 11.- Произошел обрыв вала привода, необходимо обратиться в сервисный центр. |
| Катушка не подает леску | <ul style="list-style-type: none">- Закончилась леска, необходимо намотать новую.- Леска запуталась на шпульке. Размотайте и распутайте леску, или замените шпульку.- Леска слиплась от нагрева в процессе работы. Извлеките катушку и перемотайте леску.- Катушка с леской засорилась. Очистите корпус катушки и шпульку. |
| Появилась коррозия на металлических частях | <ul style="list-style-type: none">- Обработайте коррозийное место аэрозолем Arsenal Быстрый растворитель ржавчины. Храните инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении. |

ПО ВСЕМ ИНТЕРЕСУЮЩИМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ К БЛИЖАЙШЕМУ ДИЛЕРУ ТОРГОВОЙ МАРКИ.



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Компания изготовитель гарантирует бесплатное сервисное обслуживание электрического триммера в течение 12 месяцев со дня продажи. Гарантийный ремонт производится только при соблюдении покупателем условий гарантийных обязательств и регулярного сервисного обслуживания.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантированные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ: _____

МОДЕЛЬ: _____

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР: _____

ДАТА ПРОДАЖИ: _____

НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ: _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.
Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантый талон не действителен!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет (один) месяц со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение 45(сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделий, после проведения техническим центром диагностики изделий.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

- 1.Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
- 2.Представление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом в чистом виде.
- 3.Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

- 1.При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
- 2.На инструмент, у которого не разборчив или изменен серийный номер;
- 3.На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (нетребуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпучих деталей;
- 4.На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;
- 5.На неисправности, возникшие в результате не сообщения о первоначальной неисправности;
- 6.На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
- 7.На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
- 8.На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
- 9.На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а так же вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
- 10.На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндро-поршневой группы;
- 11.На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
- 12.Использование моторного масла, не соответствующего классификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
- 13.На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения не правильно приготовленной топливной смеси;
- 14.На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустранимыми иными недостатками;
- 15.На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений, лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
- 16.На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
- 17.На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
- 18.На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
- 19.Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;
- 20.Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе;

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пильная цепь и лента, пильная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, куски, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуавтоматов, сальники, резиновые прокладки и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, колья, насадки, пенокомплекты и т.д.

МОСКВА

Центральный Сервисный Центр «ДЖИ ТИ»
109202, ул. 1-я Фрязевская, дом 2/1, стр. 1, тел.: 8 (495) 673-68-98 (доб.598)
 ИП Бирюков С.В.
 107140, Леснорядский переулок, 10/2, тел.: 8 (499) 264-09-80; 8 (495) 532-63-32;
 8 (926) 189-77-55
 ИП Кузнецов Андрей Анатольевич
 109125, 1-й Саратовский проезд, 5 кор. 2, тел.: 8 (495) 709-49-75
 Сервисный центр «ТИБОР»
 129515, ул. Цандера, 4 кор.1, тел.: 8 (495) 687-07-05; 8 (929) 629-56-60; 8 (929) 629-56-61
 ООО "Корпорация \"АГРО-ТРЕЙДИНГ\""
 117105, Нагорный проезд, д.12 Г, тел.: 8 (495) 740-78-14; 8 (495) 988-20-92
 ИП Парфенов Н. А.
 127238, 3-й Нижнелихоборский проезд, д. 3, тел.: 8 (495) 966-23-45
 ООО "Хороший-сервис"
 125167, Ленинградский проспект, д. 47 кор. 1, тел.: 8 (495) 276-17-60
 ИП Николев В.Б.
 109444, ул. Ферганская, д. 8, кор. 2, стр. 2, тел.: 8 (495) 723-66-32

Московская область, г. Балашиха

ООО«Всеславинструменты.ру»
 143912, ул. Шоссе Энтузиастов, д.1 А, тел.: 8 (499) 703-20-72

Московская область, Клинский район, г. Высоковск

ИП Кучин
 141650, ул. Красноармейская д. 37, тел.: 8 (49624) 6-35-03; 8 (926) 512-90-22

Московская область, г. Коломна

ИП Чирков И.В.
 140410, ул. Шуровская, д. 4 А, кор. 1, павильон 6, тел.: 8 (496) 610-06-23;
 8 (916) 509-13-84

Московская область, Серпуховский район, д.Борисово

ИП Бекренев Г.А.
 142200, Даниловское шоссе, 3 А, тел.: 8 (4967) 76-12-80; 8 (926) 617-10-19

Московская область, г. Реутов

ООО "Витехно"
 143960, Северный проезд, д. 1, Рынок "Владимирский тракт", тел.: 8 (495) 943-24-19

Московская область, г. Ногинск

ООО "Витехно"
 142404, ул. Советской Конституции, д. 3, территория ПНФ-1, тел.: 8 (919) 722-70-76

Московская область, п. Малояхва

ООО "Витехно"
 140007, 7-й км Егорьевского шоссе, Строительный рынок "Егорка",
 павильоны: Д-18, Д-19, тел.: 8 (915) 202-23-86

Московская область, поселок Малино

ООО "Витехно"
 142850, поворот на поселок Малино, Строительная ярмарка, павильон 11-12
 тел.: 8 (915) 202-23-86

Московская область, Щелковский район, п. Свердловский

ООО "Невский"
 141140, ул. Михаила Марченко, д. 9, цокольный этаж, тел.: 8 (495) 526-20-52

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1**

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантайного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____

Фамилия И. О.

Печать
Сервисного
Центра**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2**

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантайного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____

Фамилия И. О.

Печать
Сервисного
Центра**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3**

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантайного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____

Фамилия И. О.

Печать
Сервисного
Центра

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Сервисный центр _____

1

Описание дефекта _____

Астрахань

ООО "Мастер-Класс"
414014, ул. Ярославская, д. 34 А, тел.: 8 (8512) 450-321

Ангарск

ИП Миначева Н.Ю.
665806, 120-й квартал, д. 27/3, тел.: 8 (3955) 699-218

Амурская область, город Зея

ИП Иванова И.Г.
676240, ул. Гидростроителей, д. 12, тел.: 8 (4165) 82-40-79

Брянск

ИП Тимошин С.Н.
241035, ул. Ульянова, д.36, тел.: 8 (4832) 51-18-93
ИП Тимошин С.Н.
241037, ул. Красноармейская, д. 103, тел.: 8 (4832) 41-71-44
ООО "Электротехцентр" (Не принимает крупногабаритную технику)
241013, переулок Металлистов, д. 4 А, тел.: 8 (4832) 57-18-76
ИП Абраменко Д.П.
241035, ул. Литейная, д.9, тел.: 8 (4832) 33-77-31

Барнаул

ООО "МОТА МИР СЕРВИС"
630040, ул. Никитина, д.111, тел.: 8 (3850) 65-93-52
ИП Овчаров А.А.
656052, ул. Матросова, д.186 А, тел.: 8 (963) 575-77-67; 8 (962) 807-22-07

Белгород

Сервисный центр "Спектр-сервис"
380823, ул. Чаплыгина, д. 55 А, тел.: 8 (4722) 35-71-33; 8 (4722) 35-71-16
ИП Шабанов Ю.Н.
380801, ул. Чапаева, д.32 А, тел.: 8 (4722) 42-10-81; 8 (920) 558-05-70
ИП Шабанова Е.Ю.
380807, ул. Гагарина, д.6 А, тел.: 8 (4722) 34-59-60

Бийск

ПБЮЛ Водяной И. В.
693322, ул. Социалистическая, д.1, тел.: 8 (3854) 30-32-04

Волгоградская область, Елань

ИП Акимов А.С.
403731, ул. Вокзальная, д.81, тел.: 8 (84452) 5-30-34

Волгоград

ООО "НПФ Славянъ"
400074, ул. Козловская, д.20, тел.: 8 (8442) 94-52-49
ООО "РТАвто"
400075, Аничевский проезд, д.1 А, тел.: 8 (8442) 22-92-45; 8 (8442) 54 74 34

Воронеж

ООО "Инструмент-Черноземье"
394026, ул. Остужева, д. 49, тел.: 8 (4732) 39-73-23
ИП Кажевникова И.Н.
394016, ул. Беговая, д.205, офис 210, тел.: 8 (473) 333-0-331; 8 (473) 333-0-332; 8 (473) 261-83-38; 8 (952) 548-17-15

Волгодонск

ООО "Катрекс"
347360, ул. Ленина, д.49, тел.: 8 (4732) 397-394; 8 (4732) 397-395; 8 (4732) 397-396

Сервисный центр _____

2

Описание дефекта _____

Сервисный центр _____

3

Описание дефекта _____

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Вологда

ИП Алимов
160004, ул. Октябрьская, д.51, тел.: 8 (8172) 52-85-52; 8 (8172) 50-52-60
ИП Журавлев Д.А
160013, ул. Можайского, д.44, тел.: 8 (8172) 74-30-63

Владивосток

ИП Тутенко А.В.
600015, ул. Стасова, д.31, тел.: 8 (4922) 34-81-08; 8 (930) 836-11-48

Екатеринбург

ООО "Инструмент Торг"
620078, ул. Комсомольская, д.71, тел.: 8 (343) 272-30-09; 8 (343) 272-30-08
ООО "Ининг"
620017, ул. Шефская, д.3 кор. Г, тел.: 8 (343) 219-28-47
ООО "Бильз-Аир"
620033, ул. Краснодарская, д.16, тел.: 8 (343) 349-18-40

Елец

ООО "Партнёр"
399770, Московское шоссе, д.6, тел.: 8 (951) 306-84-19
Железногорск

ИП Малыхин Н.Н.
307178, Алексеевский проезд, д.1 А, тел.: 8 (47148) 7-69-23

Ижевск

СЦ "ТМСЕРВИС"
426057, ул. Красноармейская, д.127, тел.: 8 (3412) 51-25-53
ООО "РЭМО"
426011, ул. Майская, д.30, тел.: 8 (3412) 73-95-85; 8 (3412) 72-72-76

Иваново

ИП Малахов А.В.
153048, ул. Смирнова, д.105, тел.: 8 (4932) 50-61-61
ИП Грушени М.Е.
153000, ул. Красногвардейская, д.33, тел.: 8 (4932) 49-02-39

Кемерово

ООО "Техносервис"
650004, ул. Сибирская, д.40, тел.: 8 (3842) 31-47-28; 8 (923) 503-50-00
ООО "БинКемерово Сервис"
665002, ул. Клары Цеткиной, д.118, тел.: 8 (3842) 28-18-32

Казань

ИП Станкевич В.Л.
420061, ул. Сеченова, д.17 В, тел.: 8 (843) 274-91-50
Торгово-сервисный центр ДРОВОСЕК

420088, ул. Академика Губкина, д.17, тел.: 8 (843) 272-93-04; 8 (843) 272-92-44
ООО Торговый дом "Лес Парк Сад"
420076, ул. Залесная, д.110, тел.: 8 (843) 297-61-45; 8 (843) 203-93-17

ООО "СтройИмп"

420088, ул. 2-я Азинская, д.7, офис 107, тел.: 8 (843) 291-06-19
Калуга
ООО "Бинкс Сервис"
248030, ул. Суворова, д.25, тел.: 8 (4842) 548-222; 8 (4842) 548-333
ООО "Сервис-Ком"
248021, ул. Глаголева, д.19, тел.: 8 (4842) 555-0-22
ИП Вятская Ю.Е.
248003, ул. 1-й переулок Пестеля, д.25, тел.: 8 (4842) 79-16-54

Кострома

ИП Молодкин В.Л.
156002, ул. Федосеева, д.22 А, тел.: 8 (4942) 63-97-23; 8 (4942) 300-107
ИП Цветков А.К.
156059, ул. Никитская, д.70 А, тел.: 8 (915) 901-87-92

Ковров

ООО "ИМКом-Сервис"
601900, ул. Малеева, д.1 А, тел.: 8 (49232) 6-45-60
ИП Николаева Л.О.
601907, ул. Северная, д.18, тел.: 8 (49232) 2-47-33; 8 (915) 797-81-58

Киров

ИП Кассихин В.Н.
610900, ул. Труда, д.97, тел.: 8 (8332) 64-66-56
ООО "Неолит"
610035, ул. Пугачева, д.1, тел.: 8 (8332) 560-560

ООО "Дровосек"

610000, ул. Ленина, д.54, тел.: 8 (8332) 35-07-21

Курск

"БЗТ-сервис"
305018, ул. Малых, д.44 Б, тел.: 8 (4712) 39-40-74; 8 (960) 676-57-75
ООО "ДЕКОМ"
305000, ул. Ленина, д.12, тел.: 8 (4712) 51-20-10; 8 (4712) 51-02-01

Краснодарский край, станица Ленинградская

ИП Квас И.В.
353763, Базарный переулок, д.13, тел.: 8 (86145) 3-60-40

Краснодар

ИП Халецкая Л.В.
350080, ул. Бородинская, д.131, тел.: 8 (861) 237-19-21; 8 (918) 444-72-08
ИП Голубев
350900, ул. Раздельная, д.35, тел.: 8 (918) 95-94-777; 8 (918) 45-25-857

Кудымкар

ИП Дуванский
350030, ул. Пригородная, д.1/10 (р-н ТЦ "Красная Площадь",
тел.: 8 (861) 944-08-50; 8 (903) 411-08-50

Красногорск

ООО "Мототехника-Альфа"

350000, ул. Ставропольская, д.9, тел.: 8 (861) 239-37-17

Краснодарский край, станица Старонижегородская

ИП Бек И.Б.

353840, ул. Лермонтова, д.9, тел.: 8 (960) 492-71-59

Красноярск

ИП Высоцкий
660020, ул. Спандаряна, д.7, тел.: 8 (391) 294-52-82; 8 (391) 293-54-33; 8 (953)

593-40-33

ИП Мирончук В.В.

660093, ул. Семафорная, д.219, тел.: 8 (391) 294-62-35

ИП Шерстобой

660110, ул. Калинина, д.89 стр. 1, тел.: 8 (391) 299-65-80; 8 (913) 511-74-02

ООО "Сервисный центр"

660022, ул. Эвакуационная, д.21, тел.: 8 (391) 241-86-40; 8 (391) 291-87-93

Липецк

ООО "Арсенал"
398001, ул. 8-го Марта, д.13, тел.: 8 (4742) 74-06-96; 8 (4742) 74-66-76

ООО "ПроФарк"

398032, Поперечный проезд, д.2 Б, тел.: 8 (4742) 34-27-93

ИП Колычев Ю.В.

398024, ул. Индустриальная, д.23, тел.: 8 (4742) 37-71-34

Магнитогорск

ИП Исаев К.П.
455000, проспект Карла Маркса, д.55, тел.: 8 (3519) 34-77-00

Набережные Челны

ИП Давлеева И.М.
423800, ул. Раскольникова, д.17, тел.: 8 (8552) 400-448

Нижний Новгород

ИП Серова
603075, Светлогорский проезд, д.3, тел.: 8 (831) 413-55-29

ИП Тарбаев А.М

603093, ул. Ванеева, д.139, тел.: 8 (831) 414-46-17

Торгово-сервисный центр ДРОВОСЕК

603086, ул. Должанская, д.6 Б, тел.: 8 (831) 281-81-91

Нижний Тагил

ИП Долматов Р.Ф.
622013, ул. Садовая, д.1Б, тел.: 8 (3435) 21-31-33; 8 (922) 183-31-33

Новосибирск

ИП Кузьменко С.В. "Ремонт Технических Средств"
630088, ул. Сибиряков-Гвардейцев, д.60/1, тел.: 8 (913) 928-20-42

СЦ "Express-сервис"

630008, ул. Кирова, д.113, тел.: 8 (383) 380-81-18

ООО "ГОСТИСЛАВ"

630083, ул. Большевистская, д.131, корп. 5, тел.: 8 (913) 00015-71;
8 (905) 955-09-74

ИП Фадеев А.Д.

630005, ул. Писарева, д.73, тел.: 8 (383) 224-66-67; 8 (913) 743-03-50

ИП Чапков С.А.

630017, ул. Почтовый лог, д.1, тел.: 8 (383) 256-10-87; 8 (383) 256-10-51

ИП Левицкий И.И.

630124, ул. Трикотажный 5-й переулок, д.23, тел.: 8 (383) 380-83-34

Омск

ООО "Победа"
644024, ул. Маршала Жукова, д.6, тел.: 8 (3812) 530-368; 8 (3812) 760-010

ИП Мурацов Р.А.

644036, ул. Леонтьевская, д.1, тел.: 8 (3822) 55-94-10

Оренбург

ООО "ОИИнструмент"
460035, площадь 1-го Мая, д.1, тел.: 8 (3532) 44-26-44; 8 (3532) 44-26-45

ИП Киреев А.В.

460000, проспект Победы, д.116, тел.: 8 (3532) 431-831

Орел

ИП Амбросенко Д.В.

302004, ул. 3-я Курская, д.25, тел.: 8 (4862) 71-35-65

Пермь

ИП Шарафутдинов А.В.

614002, ул. Левченко, д.1, тел.: 8 (342) 2-200-900

ИП Охапкина О.А.

614068, ул. Решетниковский спуск, д.1, тел.: 8 (342) 238-58-05

ИП Киприан А.Е.

614051, ул. Героев Хасана, д.105 корп. 71, тел.: 8 (342) 238-48-61

Петрозаводск

ООО "Штурм"
185014, проезд Лесной дом, д.51, тел.: 8 (8142) 593-013; 8 (911) 408-48-01

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Пенза

ИП Загоруйко А.В. 440068 ул. Перспективная, 1
т.ел.: 8 (8412) 205-540
Торгово-сервисный центр ДРОВОСЕК 424037 ул.
Машинстроителей, 2 б 653039, ул. Наградская, д.28 А, тел.: 8 (3846) 69-55-77
Торгово-сервисный центр ДРОВОСЕК 614000, ул. Ленина, д.54, 8 (8332) 35-80-24.8 (8332) 35-80-25

Ростов-на-Дону

ООО "Новатор" 344034, ул. Привокзальная, д.2, тел.: 8 (903) 406-46-45
ИП Артемов 344000, ул. Толмачева, д.109/27, тел.: 8 (863) 296-92-68
СЦ "Мастер" 344103, ул. Львовская, д.12, тел.: 8 (863) 278-76-35
ООО "Сервис +" 344037, ул. Ченкова, д.95, тел.: 8 (863) 200-32-64; 8 (863) 298-78-21
ИП Горбаненко А.Г. 344028, ул. Клары Цеткин, д.1, тел.: 8 (918) 532-28-25; 8 (929) 818-96-94
Рыбинск
ИП Михеев П.Н. 152934, ул. Луначарского, д.58А, тел.: 8 (903) 827-56-58

Рязань

ИП Ильина Н.С. 390037, ул. Зубковой, д.8А, тел.: 8 (4912) 32-07-81
Самара

ООО "СТИНСЕРВИС" 443011, проспект Кирова, д.24, корп. 40, тел.: 8 (8462) 312-01-19
ООО "Энтузиаст" 443006, ул. Авроры, д.148 А, тел.: 8 (846) 267-33-33
ООО "Самара Техсервис" 443044, ул. Товарная, д.70, тел.: 8 (846) 931-24-63; 8 (917) 150-00-18
ООО "Бензомастер" 443111, ул. Фадеева, д.46, тел.: 8 (846) 932-15-14
ИП Мальшет М.А 443000, ул. Ново-Садовая, д.244 Б, тел.: 8 (919) 808-25-24
Саратов

ИП Поздняков Р.Л. 410005, ул. Большая Садовая, д.248, тел.: 8 (963) 114-00-90
Торгово-сервисный центр ДРОВОСЕК 410019, ул. Танкисов, д.37, 8 (8452) 43-17-23; 8 (8452) 43-72-06
Санкт-Петербург
ООО "МаксСервисСлес" 196084, Литовский проспект, д.260 корп. 4, тел.: 8 (812) 941-46-85
ИП Новиков 193230, ул. Крыленко, д.3 Б, тел.: 8 (911) 827-37-17; 8 (812) 446-10-84
Смоленск
ООО "Производственное предприятие "ГЛАЙС" 214025, ул. Нормандия-Неман, д.35, тел.: 8 (4912) 59-92-12
ООО "Производственное предприятие "ГЛАЙС" 214031, ул. 25 Сентября, д.50, тел.: 8 (4812) 62-29-79
ИП Шульман А.И. 214004, Краснинский переулок, д.14, тел.: 8 (4812) 32-15-42

Северодвинск

ИП Смирнов А.В. 164500, проспект Морской, д.12 А, тел.: 8 (911) 682-18-77
Ставрополь
ООО "Вока и К" 355012, ул. Комсомольская, д.5 А, тел.: 8 (8652) 26-65-18
ТД "Посад" 355107, Старомарьевское шоссе, д.18/1, тел.: 8 (8652) 28-16-57

Ставропольский край, село Верхнеднестровское
ООО "Компрессор-Центр" 356236, ул. Батайская, д.21 А, тел.: 8 (800) 100-77-25

Саранск
ООО "Фитэс" 430030, ул. Титова, д.4, тел.: 8 (8342) 23-32-23

Пятигорск
ИП Хвостиков А.В. 357500, Кисловодское шоссе, д.9, тел.: 8 (8793) 31-91-30; 8 (928) 639-04-09

Старый Оскол
ЗАО "АВАНТАЖ-ОНФОРМ" 309509, микрорайон Лебединец, д.1 А, тел.: 8 (4725) 24-73-49;
8 (4725) 24-62-27

Тамбов
ИП Шлыков А.А. 392003, бульвар Энтузиастов, д.1 Г (ТЦ "Улейстрой"), тел.: 8 (4752) 57-69-18;
8 (953) 707-86-20

Тверь
ООО "Вариант и К" 170000, 4-й переулок Пески, д.10, тел.: 8 (920) 193-78-08; 8 (920) 193-78-14

Тольятти
ИП Калугин Д.С. 445030, ул. Дзержинского, д.16, офис 6, тел.: 8 (927) 212-28-88

Томск
ИП Завгородний А.И. 634045, ул. Макрушкина, д.1 Б, тел.: 8 (3822) 94-06-92; 8 (903) 913-66-54
ООО "Инструмент сервис" 634021, проспект Фрунзе, д.236 Б, тел.: 8 (3822) 25-78-35; 8 (3822) 26-32-59
ИП Брусицин Н.К.

634061, ул. Герценца, д.72, тел.: 8 (3822) 52-34-73; 8 (3822) 52-25-26

Тула
ИП Блиничкова М.И.(Не принимает крупногабаритную технику) 300012, ул. Кутузова, д.13, тел.: 8 (4872) 25-16-69
ООО "Дом инструментов" 300036, Одесовское шоссе, д.37, тел.: 8 (4872) 39-02-16; 8 (4872) 39-23-96

Тольятти
ИП Кузиин В.В. 445024, ул. Офицерская, д.46, тел.: 8 (937) 181-98-43; 8 (937) 181-98-42;
8 (8482) 52-96-84

Тюмень
ООО "МирАгро" 625017, Авторемонтная, д.1 А, тел.: 8 (3452) 42-00-18
СЦ "Новый Восточный" 625053, ул. Таллинская, д.4 А, тел.: 8 (3452) 95-62-80

Уфа

ООО "ГРАД" 450061, ул. Александра Невского, д.22, тел.: 8 (927) 330-28-77;
8 (964) 952-64-78; 8 (927) 330-26-49

Уссырийск
ООО "Ближе к делу" 692512, ул. Пушкина, д.17, тел.: 8 (4234) 33-49-80
Республиканский центральный технический сервис

ИП Медведев В.Н. 450900, ул. Строительная, д.1 А, тел.: 8 (347) 275-32-29

Ульяновск
Торгово-сервисный центр ДРОВОСЕК 432063, ул. Минаева, д.6, тел.: 8 (8422) 30-79-03; 8 (909) 354-68-69

Чебоксары
ИП Васильев А.Ю. 428000, базовый проезд, д.8 Б, тел.: 8 (8352) 57-39-62; 8 (8352) 22-23-24

Череповец
ИП Иванова Н.В. 162609, ул. Любецкая, д.37, тел.: 8 (8202) 310-222

Челябинск
ИП Харченко Е. Н. ("Реал-Сервис") 454008, ул. Косарева, д.2, корп. 2, тел.: 8 (351) 793-66-63; 8 (922) 231-29-99
ООО "Технометр" 454081, ул. Артиллерийская, д.102, тел.: 8 (351) 775-69-85; 8 (351) 772-87-37

Ярославль
ООО "ТРИОСЕРВИС" 150014, ул. Угличская, д.12, тел.: 8 (4852) 58-11-24; 8 (4852) 45-76-78;
8 (4852) 25-94-83

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И ПРОДАЖИ

Хранить продукцию необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89. Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозки хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

Никогда не оставляйте продукцию на срок более 30 и более дней, не подготовив её к хранению следующим образом:

- удалите загрязнения;
- затяните все винты и крепления;

При выполнении требований настоящей инструкции срок хранения не ограничен.

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях, выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

Особые условия реализации не предусмотрены.

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2012/01/254/00001

год выпуска

серийный номер

месяц выпуска

номер модели

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 6 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

Инструмент соответствует нормативным документам и техническим регламентам:
Технический регламент о безопасности машин и оборудования (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 N 753)

PRODUCED BY *PATRIOT*

WWW.HGTOOLS.RU

Изготовитель: P.R.C.

Завод, адрес: НИНГБО ГЕНИН ИНДАСТРИАЛ
11Ф, A2 Лиюаншангу, Билдинг 201, Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт,
Tel: 021-50152232 Fax: 021-50152232